

тобà ю́сто то мѣсто пáки гдѣто се говóри єднà та рéчъ чисто по Бóгарски, тáмо на мéрвашк па дрўга по Тўрски ю́ли по Грéчески, (ю́ли по дрўги нéкой язы́къ). Като на принмѣръ, дéто говóратъ мéрдикенъ лéствица тал (стéлба та) тáмо говóратъ нóжница каніа тал. Я дéто говóратъ гóздей (то є́сть гбóздж)) є́ксéратъ, (ю́ли паламáръ, ю́ли пирóнъ, по дрўги мѣстà) тáмо говóратъ юрдéчка пáтица та (къ ко́то рéчъ пáтица, като ѹзвáдишъ отъ пérкылатъ слóгъ а, бестáча чисто Слабéнско речéниe пти́ца, ѿвцо то на-сíчки те пти́цы ѹ́ме. Я дрўги говóратъ шáтица, приайчнѣ пáки отъ шатáюса, ю́ли отъ прóсто то речéниe шéтаме, зашóто ю шáтица та така нéкакко шатáетъ въ хóденѣ то си.) На дрўго мѣсто пáки говóратъ зíдз (отъ зíждж слав. прияйчнѣ), на дрўго стéлб, по Слабáнски, а на дрўго дўбáръ. На дрўго даю, а на дрўго єгл, а на дрўго вълáки. Тáко ю са́бдюцинте, прозóрецъ ю пéнджера, крéтище ю чвáльз, маша ю дїлáкъ, сáджакъ ю пердсгíл, оджáкъ ю комýнъ, оўзда ю гéмъ, подрўмиче ю лáй квчка, ѿглакъ (ю́ли ѿглакнíкъ) ю юлárъ, калпны ю терезинъ, мастило ю мýрикéпъ, каламáръ ю дибýтъ, кождхъ ю кóркъ, зáрцалла (отъ зерцáло) ю очýла, на очила (отъ очи) ю